

УАССР-ысь Як-Бодья  
но Игра ВКП(б) рай-  
ном'ёслэн но райиспол-  
ном'ёслэн органы.

1937 ар  
24 денабрь  
№ 77  
НЬЫЛЕТЙ  
АРЗЭ ПОТЭ

# СТАЛИН'Я

## СССР-ысь ВЕРХОВНОЙ СОВЕТЛЭСЬ НЫРЫСЕТИ СЕССИЗЭ ЛЮКАН СЯРЫСЬ

### СССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн президиумезлэн пунктэмез

СССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн президиумез СССР-лэн Конституциезлэн 55 статьяез'я пунктэ:

Советской Социалистической Республикаослэн Союзыслэсь Верховной Советэзлэсь нырысетй сессиязэ 12 январе 1938 арын Москва городын люкано.

### СССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн председателез М. Калинин.

#### СССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн сенретарез А. Горнин.

Москва, Кремль. 19 декабре 1937 арын.

## Кутсаськонэз вакчи дырын быдэстоно

1937-тй знаменательной ар пу-  
маз вуэ ни. Асьмелэн великой но  
пудо кунмы блестящей итог'ёсыз  
йыллум'я. Ленинлэн-Сталинлэн пар-  
тиезлэн кивалтэмез'я промышлен-  
ностын но сельской хозяйствоя  
туж бад'ымезь вормон'ёс басытмын.  
Колхоз'ёс, Сталин эшлэсь 7—8 мил-  
лиард пуд ю-нянь производить кары-  
ны исторической сётэм лозунгзэ э-  
мос ужвылын быдэ'яны кулэ ужрад'-  
ёс кутыса, туэ арин ю-нянь, етй но  
мукет культураослэсь удалтонлыкэс  
синмаськымон жутыны быгатйзы. Соос  
ваньмыз азинлыко октэмын но кал-  
тэмын.

Али та дыре ужпум—та басытэм  
вормон'ёсыз юматон, удалтэм юэз  
вакчи дырын кутсаса быдэстон, ю  
кидыс но страховой фонд'ёсыз кись-  
кан, соосыз шертэн, фуражной фонд'-  
ёс тырмыт дасян, колхозник'ёслы  
доход люкылон но азыланьын эшино  
но выйи удалтонлык'ёсыз басытон  
самой главноеныз луэ. Нош таче  
бад'ым ужпум'ёсыз кутсаськонэз та  
вунал'ёсын быдэтыса гинэ йыллум'-  
яны дуоз.

ВКП(б) Обкомлэн бюрозэ 9 декаб-  
ре пунктэмэз ю-тысез кутсанэн,  
семфонд'ёсыз киськанэн, клевер ки-  
дысэз Государстволы сётонэн позарно  
бере кылись район'ёс лэ берпумзэ  
предупредить кариз ни. Та меропри-  
ятинь районьн кивалтйсьёс но кыме  
ответственностез шодытэк ужало шуы-  
са вераз. Асьмелэн Якшур-Бодья рай-  
онны бере кылись район'ёс пöлын  
нырысез луэ. Районьн ю-тысез  
кутсан 62 процентлы сяна быдэ-

тымтэ. Кутсаськонэз куашкатымен  
чабей кидыс кыстон 32,3 процент-  
лы, сезы кидыс 23,1 процентлы,  
етйн кидыс 43,6 но клевер кидыс  
кыстон 38,4 процентлы гинэ бы-  
дэс'ямын.

Таче чидантэм уж'ёс райзо но  
МТС ласянь дуэмын. Соос оператив-  
ной кивалтон уж пунктэм интые,  
супыльтыса улонлэсь бз мозмытске  
на. Райзонь Мезрин районьн кбня  
конной молотилкаос ужало, соосыз  
но уг тоды. МТС-эн герзаськытэк  
ужа.

Колхоз'ёсын 7 сложной „МК—1100“  
кутсаськон машинаос ужало вал. Али  
таос автол өвöлэн нылетй вуналэз кут  
саськемыс дугдытэмын ни. МТС-лэн  
директорез Соколов аслэстыз сётэм  
уж'ёсызлэсь кызы быдэ'яськемзэс  
контролировать уг кары. Автол вай-  
чыны наряд сөтйз но соин буйтатскиз  
Автол али но вайымтэ.

МТС но райзо кутсаськоннык ста-  
хановской движениез паськыт вöлмы-  
тон понна уг сямасько. Каждой  
колхозын кбня стахановец'ёс лыд'-  
ясько но кин'ёс соос луэ шуыса  
МТС-лэсь но райзолэсь юад ке, со-  
ос сое вераны уз тодэ. Кытын ке  
оперативной кивалтон пунктэмьн өвöл  
ке, кытын ке ужам интые супыль-  
тыса улонлэсь мозмытскемын өвöл  
ке, отын вань уж'ёслэн куашкамзы  
син азын.

Тазыс ужамыс дугдоно. 1938 ар-  
лэн тулыс ю кизёнэзлы дасястонэз  
кутсаськон уж'ёсын, ю-кидыс но  
страховой фонд'ёсыз кысгоньн но  
соосыз шертоньн, фуражной фонд'ё-

сыз кысгоньн жоглык'ёсыз вылэ  
жугонэз уката кулэ каре. Озы бере  
котькуд колхоз'ёсын али ик меж-  
колхозной сортовой ю-кидыс вош'ян,  
пöртэм удобрениосыз дасян, тулыс  
азелы колхоз'ёсын производственной  
план'ёсыз составлять карон но аг-  
ротехникаез изучать карон борды  
кутскемын луыны кулэ ни. Нош  
эшино верано луэ, та уж'ёсыз выр-  
зытыны понна кылем 5—6 вунал'-  
ёсы кутсаськонэз одно ик завер-  
шить кароно. Со повна вань партий-  
ной организациослы кутсаськонэн,  
ю кысгонэн но сое шертонэн ки-  
валтонэз асьсэ киязы одно ик басы-  
тыны кулэ.



„Донской казачка Галина Мельникова—Всесоюзной конно-спортивной Чошатсконьн вормысен потйз.

## Союзлэн Советаз быр'ем депутат'ес

### Удмуртской АССР-ысь

**Градобоев** Сергей Николаевич — Ижевской округ.  
**Барышников** Степан Павлович — Глазовской округ.  
**Тронин** Андрей Васильевич — Можгинской округ.

## Национальностъеслэн Советазы быр'ем депутат'ес

### Удмуртской АССР-ысь

**Кухарнин** Александр Федорович — Ижевской-Пастуховской округ.

**Кузьмин** Григорий Гаврилович — Ижевской — Ждановской округ.

**Растегаева** Фекла Андреевна — Ижевской сельской округ.

**Сманулов** Иван Алексеевич — Граховской округ.

**Васильева** Елена Васильевна — Можгинской округ.

**Воронин** Александр Семенович — Увинской округ.

**Утнин** Сергей Алексеевич — Якшур-Бодьинской округ.

**Будина** Евдокия Федоровна — Кезской округ.

**Максимов** Семен Алексеевич — Глазовской округ.

**Авванумова (Ившина)** Анна Максимовна — Ярской округ.

**Русских** Поликарп Андреевич — Базезинской округ.

## Пышез йö улэ кынтйзы

Якшур-Бодья сельсоветысь Выжойл колхоз ньылъ гектар вылысь пыш куроэ шуре чöлтйз вал. Пыш ваньмыз йö кынмемлэсь азьло вуиз. Нош колхозлэн председателез Вахрушева Парасковья, пыш дунö культура öвöл, соин али туртскына дыр уг окмы шуыса, ньылъ гектарысь чöлтэм пышез кык гектарзэ гинэ йö кынмемлэсь азьло жутйз. Отйез али пырак муз'емозь йö пушкын кынмемын ни.

Вахрушева таçe уженыз тулыс ю кизёнлы дасясько-нэз куашкатыны ачиз условиеос кылдытэ. Малы ке шуод, колхоз пыш öвöлэн гоэыосыз дасян борды та дырозь öз кутскылы на.

**Веретенников.**

## Беспечно ужамен гинэ етии дасян куашкатэмын

### Кыква сельсовет районэз берекыске

Якшур-Бодья районьсь „Б-ключ“ но Горькийлэн нимыныз нима колхоз'ес етин переработкалы бадзым саклык вис'язы, етинлэсь важностьсэ умой-умой валазы. Контракционной договор'я „Б-ключ“ — 101 но Горькийлэн нимыныз нима колхоз 108 процентлы государстволы етин мертчан сётонзэс быдэстйзы.

М-Бодья колхоз но таосплэсь уг кылы. Нимаз ик верано луэ, та колхоз государстволы выль зечлыко етин мертчан сётэ. Государстволы вань етин мертчан сётэм пöлысь 10 номерлэсь уль öвöл.

Нош таос бордын ик Кыква сельсовет (председателез Вахрушев) етин переработкаен но сое государстволы пунктонэн руководить уг кары.

Колхоз'есаз мар лэстыське Вахрушев интересоваться уг карыськы. Солэн беспечно но благодушно кивалтэменыз 21 декабрьзэ государстволы етин мертчан сётон 25 процентлы

сяна тырмытэмын öвöл. Колхоз'есын ноқыче массовой уж уг нуиськы. Туж ик урод уж „Тылошур“ колхозын. Етин переработкае нимаз звено вис'ямтэ, ужаны бер потало. Ляготрепалка уже кугымтэ. Туннэ нуналозь 15,70 интые 2,97 центнер гинэ государстволы етин пунктэмын. Наговицинлэн нимыныз нима колхозын етинзэс частной мунчосын куасьто. Ляномьялка тупатымтэ, переработка кыин мынэ. Озыы ужамен ик етин мертчанлэн качествоз туж улын. Колхозлэн председателез Белых государстволы етин сётонэз чик уг дун'я. 22 декабрьзэ план 13 процентлы гинэ чылкак быдэстэмын.

„Наговицино“ но „Тылошур“ колхоз'есын ужлэсь таçe ляб мынэмзэ Кыква сельсовет умой годэ. Озыы ке но ужез тупагон вылысь кулэ ужрад'ес кугымтэ. Азьпала таçe ужлы чиданы уг ни луы.

**М. Широонов Манаров.**

### Государственной заготовканоосыз урод быдэс'яло

Якшур-Бодья районьсь „Чирково“ колхозын государственволы етин сётон планэз быдэстон туж урод мынэ. 22 декабрьзэ 0,56 центнер гинэ етин мертчан слать каремын. Колхозлэн председателез Широиков етин заготовкэез дыраз быдэстон понна уг сюлмаськы.

Гожновыр гуртын 6 единоличной хозяйство ляд'яське. Соослы котыр 0,52 центнер мертчан но 0,26 центнер етин кидыс государственволы сётон, нош соос одйг килограмм но öз сётэ на. Мукет государственной заготовканоосыз но та хозяйствоос урод быдэс'яло. Сельсоветлэн члензэ Чураков государственной заготовканоосыз быдэстон уж котыре зол-зол öз кутскы на.

Калык пöлын ноқыче агитация но массово-раз'яснительной уж уг нуы. Соин ик государственной план'есыз быдэстон татчыозь кыстыське.

**Я. Гуменников.**

# Нюлэс дасянын азьмынисьеслэсь ваньмызлы пример басьтоно

## 82 процентлы огназ быдэстиз

„Луна“ колхозысь (Якшур-Бодья) Ширококов Степан Антонович—тысячник бусы уж'ёс бырем бере Пастухово лесопунктэ ужаны мыниз. Со отчы вуэм бераз нырысь нунал'ёсы ик колхозлэсь пу коран планзэ быдэстон понна склмысь ужаны кутскиз. Али со 3,5 кубометр интые 8 плотной кубометр быдэс'я.

Озы ужаса колхозлэсь IV кварталлы тупатэм пу коран планзэ 82 процентлы огназ быдэстиз ни. Азьланьын кол-

хозлэсь вань пу коран планзэ быдэстон понна ас вылаз обязательство басьтиз.

Тэльын умой ужамез понна Пастухово лесопунктысь ужасьёс колхозэ лыктыса, солэн корказ вечер орчтытозы. Вечера колхозысь лучшей колхозник'ёс ётемын лозы.

Колхоз Ширококов Степан Антоновичлэсь корка пушса оборудовать кароз, чебер'ялоз, шпалерен лякоз но вис'яллялоз.

**Перевощиков С. Д.**

## Сменалы 250 процент быдэс'яло

Якшур-Бодья районьсь „Ленино“ колхозысь Вахрушев Григорий но Ширококов Прокопий, Шаркан районьсь „Труженик“ колхозысь Куклин Александр колхозник'ёс но конной обозын ужась Коробейников Вахрамей тэль коран но доттон планзэ бы-

дэстон понна зол склмасько. Нуналлы тупатэм нормаоссэс соос 240-250 процентлы быдэс'яло.

Красной лесопунктын ужасьёслы но колхозник'ёслы таослэсь пример басьтоно.

**Ардашев.**

## СССР-ысь Верховной судлэн военной коллегияз

16 декабре 1937 арын, СССР-ысь Верховной судлэн военной коллегияныз, 1 декабре 1934 арын поттэм законлэн порядокез'я, закрытой судебной заседанияз А. С. Енукидзе, Л. М. Караханэз, И. Д. Орахелашвилилэсь, Б. П. Шеболдаевлэсь, В. Ф. Ларинлэсь, А. Д. Метелевлэсь, В. М. Цукерманлэсь но Б. С. Штейгерлэсь родиналы изменаен, террористической деятельности но одиг иностранной государственности пользаен вискарытэк шпионажен, мукет сямен вераса, РСФСР-лэн уголовной кодексэзлэн 58-1а, 58-б статьяосыныз предусмо-

треть карем преступлениосын обвинять карон ужпумез эскериз.

Вань обвиняемойёс соослы обвинениос пред'явить каронэи асьсэдыс виновноен признать каризы.

СССР-ысь Верховной Судлэн военной коллегияез обвиняемойёсты А. С. Енукидзе, Л. М. Караханэз, И. Д. Орахелашвилиез, Б. П. Шеболдаевез, В. Ф. Ларинэз, А. Д. Метелевез, В. М. Цукерманэз но Б. С. Штейгерез наказанилэн высшой мераезлы быны приговорить кариз.

Приговор ужен быдэстэмын.

## Лушкаськись продавец

Кыква сельполэн „Крупской“ колхозысь лареказ вузкарьсь Вахрушев Александр Андреевич чик ответственностьтэк ужа. Ноябрь толэзе одиг бочка керосин ванзы. Со керосинэз Вахрушев жынызэ пала лушказ но вуэн

сураса вуаз. Со сяна, со котькычэ товарез пöя'я вуза. Лушкам коньдонэныз вина юэ.

Якшур-Бодья пайвноторглы таке уж'ёсыз вискарытэк эскероно но дыраз ужрад кутонно.

**В.**

## Чуровской лесопунктысь стахановец'ёс

Якшур-Бодья районьсь „Виль улон“ колхозысь Вахрушев Илья Прокопьевич, Вахрушев Николай Прокопьевич но Ширококов Алексей Лукьянович колхозник'ёс 21 декабре лучковой пилаен пу 6,4 кубометр пуктызы.

Шабалин Степан Владимирович лучковой пилаен ик нормазэ 210 процентлы быдэстиз. Озы ик постоянной кадр пöлысь Ширококов Александр Михайлович нормазэ 200 процентлы быдэс'я.

**Дюкин.**

## Тэльы саклык вис'ямтэ

Якшур-Бодья районьсь „Путь к социализму“ колхоз тэль уже умой-умой өз кутскылы на. Колхозлэн председателез Байкузин тэль ужен чик уг кивалгы. Со ужлэсь со палэнын сылэ.

Та колхозысь тэльын 40 мурт ужаны кулэ, нош та дыре 10-ез гинэ ветло. Мызон'ёсыз тэле ужаны шуса мыно но тэлети пöйшураса ветло.

**В. Ширококов.**

## Учет но отчетность куашкатэмын

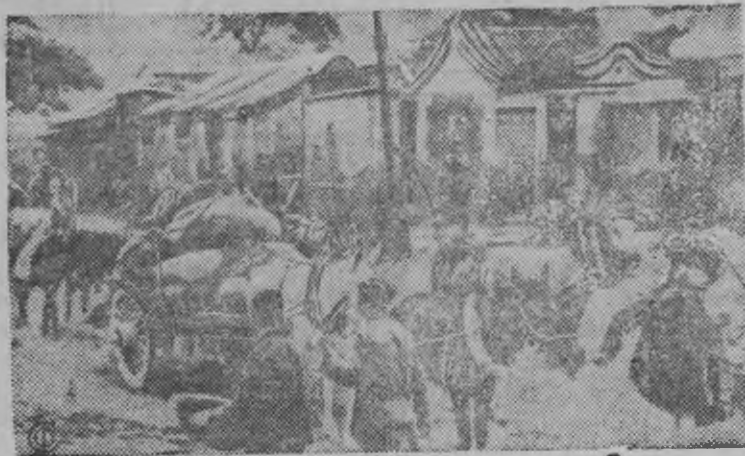
Якшур-Бодья районьсь Крупскаялэн нимыныз нимам колхозлэн фермаз учет но отчетность куашкатэмын.

МТФ-лэн заведующеез Малых Александр Андреевич жыны арлэсь но трос ужато-яз одиг полно собраниины отчитываться өз кариськына. Ужасьёсыз пöлын нок'че валэктон но воспитательной уж уг нуы

**В.**



## Китайын военной действиос



Вейпинлэн предместысыты улъсьёс японской захватчик'ёсын басьтэм родной нитысытызы пегэе.

### Центральной Китайын

**Ханькоу**, 18 декабре. Пукоу доры Янцзы шур дуре хотэм японской войскаос китаец'ё дэгь Цзянцу дорын усиленной сопротивленизэс сумитазы. Та районын жульськон'ёс кык нунал мынони.

15 декабре японец'ёс Янцзылэн северной яр дурьсытыз (Нанкинлэн северо-восточной палаз) Янчжоу городэз бастытызы шуьса официально подтвердись кариське. Централ Ньюс агенство, японец'ёслэсь Хэсянь вылэ мы-

нись атаказэс (городлэн 10 километраз) китаец'ёсын отбить каремын шуьса ивортэ.

**Ханькоу**, 18 декабре. Кык китайской дивизиос 9 декабре Суаньчен вылэ контрнаступление нуыны кутскизы. Берло ивор'ёс'я, Суаньчен китаец'ёсын бастэмын. Японец'ёс севере отступить каризы. 17 декабре китайской войскаос Уху вылэ контрнаступление нуыны кутскизы. Уху котырын бадзым бойёс ортчизы. Кыкналасянь ик уно калык быремын. Японец'ёс отступить каризы.

### Польшалэн Лига нацийсь потонэз сярись кылпум вёлме

—Лига нацийс покинуть карыны уг дасяськы-а медал Польша?—Варшаваньс дипломатической круг'ёс сыче юан сярись малпаськыло шуьса ивортэ „Мари Миди“ нимо французской газетлэн кор-

респондентэз. Польша, Лига наци ласянь аслэсьтыз учконзэ (точку зрения) пересмотреть кароно луэ шуьса польской агенстволэн опубликовать карылэм статьяосыныз сэрен кылдэ сыче юан.

## 1937 ар понна колхоз'ёсын годовой отчетной кампания ортчытон сярись

СССР-лэн Наркомземез колхоз'ёсын годовой отчет'ёс лэсьтонэз но ревизионной комисиосын 1937 ар понна колхоз'ёслэн хозяйственной ужзылы быдэсак документальной ревизия лэсьтонэз 1938 арын 1 февральлэсь бере кылытэк ортчытыны косыз. Лэсьтэм годовой отчет обшой собранияен 8 февральлэсь бере кылытэк учкемын но юнматэмын луыны кулэ. Собраниын сельскохозяйственной артельлэн член'ёсыз, ожитсэ вераса, кык куиньмосэз присутствовать мед карозы.

Колхоз'ёслэн правлениоссы та отчет'ёсты 1938 арын 10 февральлэсь бере кылытэк соответствующей организациосы сётоно луо.

1937 ар понна колхоз'ёслэн ужзылэсь итог'ёссэ йылпум'ян но доход'ёс ы люкылон сельскохоз'яс венной артельлэн примерной уставез'я ортчытэмын луыны кулэ. Та уж'ёсты орчытонын вань колхозник'ёс участвовагы мед карозы.

Отв. редактор

А. Г. Веретенников.

Поттысь райисполном.

## Э Н В У Н Э Т Э!

1938 арлы „СТАЛИН'Я“ газетлы гожкыны эн вунэтэ.

Газет толэзьлы 10 номер потэ.

Дуныз: 1 толэзьлы—50 копейка

2 толэзьлы—1 манет

6 толэзьлы—3 манет

12 толэзьлы—6 манет

Гожкыны вань почтовой отделениосын но письмоносец'ёс дорын луэ.

### Я Л О Н

28 декабре 12 час нуназе Якшур-Бодьинской клублэн помещениаз общерайонной партийной собрание луоз.

Собрание таچه вопрос'ёсыз учкоз:

1. ВКП(б) райкомлэн отчетэз.

2. СССР-ысь Верховной Советэз быр'ёнлэн итогез сярись.

ВКП(б) райком.

### Я Л О Н

Якшур-Бодья районной столовое кассир но кухняын ужасьёс кулэ. Куриськонэн столовойлэн дирекцияз обраться кариськоно.

Диренция.